

## EL CONTEXTO SOCIOCULTURAL Y SU RELACIÓN CON EL ACERCAMIENTO A LA LECTO-ESCRITURA EN EL NIVEL DE PREESCOLAR

---

MERCEDES AIDEÉ TORRES VELÁZQUEZ  
Instituto Superior de Ciencias de la Educación del Estado de México

**RESUMEN:** La presente ponencia pretende dar cuenta de los avances de la investigación de corte cualitativa, que se realiza en torno a la temática de considerar el contexto sociocultural de los educandos para acercarlos a la lecto-escritura en el nivel de Preescolar. Se sostiene como supuesto que dicho contexto no se toma en cuenta, por el contrario es omitido por las educadoras a pesar que el Programa vigente de este nivel educativo sostiene que se debe considerarse los aspectos culturales de los educandos y la diversidad para favorecer los aprendizajes y la inclusión de los educandos en el proceso escolar.

Mediante la etnografía se realiza investigación de campo para dar cuenta de lo que acontece en el aula y la escuela en

torno a la temática planteada. Se eligieron dos educadoras que son reconocidas por la comunidad donde laboran, como *maestras con las que los niños sí aprenden*.

A pesar de esos resultados que los padres reconocen, se está llevando con dichas educadoras esta investigación para conocer, comprender e interpretar lo que acontece en el aula. También se pretende dejar manifiesto por qué es importante que se considere el contexto sociocultural para acercar a los educandos a la lecto-escritura.

**PALABRAS CLAVE:** Contexto sociocultural, acercamiento, lecto-escritura.

### Introducción

La presente es una parcialidad de una investigación en proceso de realización. Se lleva a cabo en la localidad de San Sebastián, Metepec, Estado de México. La finalidad es observar cómo sucede en la escuela y en el aula el acercamiento de los alumnos de Preescolar a la lecto-escritura<sup>i</sup>, tomando en cuenta su contexto sociocultural<sup>ii</sup>.

La metodología empleada es de corte etnográfico, se realizan entrevistas y observación directa a educadoras de dos grupos de tercer grado. El registro se lleva en

diario de campo, se pretende dar cuenta de lo que sucede en el aula, así dar voz a las educadoras para conocer si toman en cuenta el contexto sociocultural de los alumnos para acercarlos a la lecto-escritura. Se pretende conocer para comprender e interpretar lo que acontece.

## Planteamiento del problema

A través de diversas experiencias académicas que se han llevado a cabo con las educadoras, como la asesoría<sup>iii</sup>, quien expone ha observado que el contexto sociocultural no se toma en cuenta en el acercamiento de los alumnos a la lecto-escritura.

Paulo Freire (1997) considera que durante el proceso enseñanza-aprendizaje debe tenerse presente el contexto sociocultural de los estudiantes, así como los significados que ellos tienen del mundo. Si esto no se tiene presente la enseñanza carece de sentido para ellos. Delia Lerner (2001) sostiene que la enseñanza que se realiza en la escuela no trasciende a la vida social de los estudiantes, como tampoco esa vida social se trae al aula para lograr aprendizajes.

Ante la problemática presentada se llega al siguiente supuesto: El contexto sociocultural del niño no es tomado en cuenta para acercarle a la lecto-escritura en el nivel de Preescolar.

## Objetivos

Interpretar la incorporación (explícita o implícita) del contexto sociocultural del estudiante, por parte de la educadora, en el acercamiento a la lecto-escritura en el nivel Preescolar.

## Preguntas de investigación

¿Hasta qué punto, cómo y por qué, el acercamiento o la familiarización que las educadoras realizan sobre la lecto-escritura en Preescolar incorpora el contexto sociocultural del estudiante?

¿De qué manera las educadoras toman en cuenta lo que el Programa de Estudio 2011 les plantea en las Bases para el trabajo en Preescolar, concretamente lo referente a considerar y valorar el medio social y cultural del estudiante?

En el Programa de Estudios 2011, Educación Básica Preescolar (SEP, 2012), se establece en el enfoque del Campo Formativo *Lenguaje y Comunicación* que a los niños se les debe *familiarizar* con la lengua escrita; las prácticas que las educadoras<sup>iv</sup> realicen estarán encaminadas para que sus alumnos comiencen a reconocer algunas características del lenguaje escrito, mediante actividades de exploración de diversos portadores de textos, donde observarán regularidades y diferencias de su contenido y el uso social de cada uno (p.45). Para el trabajo que aquí se presenta se cambia el término *familiarización* por el de *acercamiento*.

En el Programa se plantea que en el nivel de Preescolar las educadoras no tienen la responsabilidad de enseñar a los niños a leer y escribir de manera convencional, pero sí que durante este trayecto formativo tengan numerosas y variadas oportunidades de familiarizarse con diversos materiales impresos, con la intención de que comprendan algunas de las características y funciones del lenguaje escrito y del sistema de escritura (p.46). Es decir que se les *acerque* a la lengua escrita y reconozcan en ella su uso social. Ante la disyuntiva de enseñar o no a los niños de Preescolar a leer y escribir, Emilia Ferreiro (2001) cuestiona si los adultos debemos o no determinar cuándo los niños deben aprender a leer y escribir de manera convencional. Sostiene que se debe partir del interés de ellos, atender su curiosidad y responder a lo que preguntan. Menciona que es necesario reconocer que el contexto social y familiar provee al infante de un cúmulo de saberes en relación a la lengua escrita. Entonces los niños preescolares llegan a la escuela con conocimiento y reconocimiento de que esos *signitos* -grafías- representan o dicen algo, además, muchos de ellos tienen deseos de aprender a leer y escribir. Por lo tanto, afirma Ferreiro, en la escuela deben llevarse a cabo prácticas de enseñanza contextualizadas que favorezcan la familiarización con la lengua escrita, alejadas de actividades mecánicas como el llenado de planas o la repetición a coro para aprender el sonido de las letras.

Es necesario tomar en cuenta lo que propone Ferreiro (2001), que el educador reconozca los conocimientos que los niños han construido en su entorno familiar y social, que parta de su interés por aprender, que encauce dicho entusiasmo mediante actos de lectura y escritura en los que los involucre a participar. También se considera importante

tomar en cuenta el contexto sociocultural de los alumnos para favorecer el acercamiento a la lecto-escritura.

En relación a lo planteado, en el Programa mencionado anteriormente (SEP, 2012) se propone a las educadoras tomar en cuenta las *Bases para el trabajo en Preescolar*. Se aborda la No. 4 *La educación inclusiva implica oportunidades formativas de calidad para todos*, ubicada en el apartado *Diversidad y equidad*, que entre otros aspectos sostiene:

... que las educadoras desarrollen empatía hacia las formas culturales presentes en sus alumnos, que con frecuencia son distintas a las suyas. A partir de dicha empatía puede incorporar a las actividades de aprendizaje elementos de la realidad cotidiana y de las expresiones de la cultura que les son familiares a los alumnos, ya que al hacerlo favorece su inclusión al proceso escolar y la valoración de los rasgos de su cultura (pp.22-23).

En un estudio de corte etnográfico realizado por Sánchez, (2000) rescata el significado que cada docente atribuye o da a la intención de que los niños aprendan a leer y escribir. Dicho significado acompañado de las habilidades y experiencia profesional de cada docente, dotaba de un sentido específico cada práctica en torno a la enseñanza de la lecto-escritura. Pero hizo énfasis en algo muy importante, algunos docentes no toman el contexto sociocultural de los niños para promover aprendizajes:

En las escuelas monolingües es muy notorio que el docente recurra a motivaciones que en ocasiones violentan la cultura de los niños otomíes. Tales situaciones pueden presentarse por no identificarse como indígena; por carencias formativa en relación a situaciones contextuales en las que los niños se desenvuelven cotidianamente... ¿Qué tanto el profesor reconoce la situación cultural de sus estudiantes? ¿Hasta qué grado identifica el enlace de referentes no cotidianos para los niños a quienes pretende “motivar” para el aprendizaje de las grafías y fonemas del español? (pp. 43-44).

Como evidencia de lo anterior narra Sánchez (2000) lo sucedido con una docente: llevó el 6 de enero una *rosca de reyes* para celebrar con los alumnos, porque para ella eso era familiar, normal. Desconocía que en esa comunidad otomí no había tal festejo y por lo

tanto para los niños carecía de significado. Otra experiencia de la misma autora daba cuenta de una docente que sentaba niño con niña en una misma banca; incomodaba a los alumnos porque en su contexto conviven sólo con los de su mismo sexo, difícilmente combinado.

Definiendo qué se entiende por contexto sociocultural, se ha sugerido por diversos autores como David Kaplan y Robert A. Manners (1979), Kroeber y Parson citados por Barfield, Thomas (Editor) (2010) que por *social* se debe entender los sistemas de relaciones de interacción entre individuos y colectividades. En cambio *cultura* se refiere a los comportamientos, ideas, creencias, el uso de símbolos como el lenguaje.

También hacen la reflexión que un aspecto se puede observar aislado del otro, pero finalmente no se le deja del todo fuera pues uno depende del otro. Por lo tanto sugieren que es mejor abordarlos como *socioculturales*.

Ante esta postura, para esta investigación se consideraran en conjunto el contexto sociocultural, entendido como las relaciones, dinámicas, roles que tienen los miembros de una sociedad, pero enmarcados por una cultura que los distingue. Como menciona Días de Rada (2010):

“Cultura es *forma de hacer* en el más amplio sentido de la palabra: hacer las cosas con las manos o con el resto del cuerpo, incluido el cerebro que piensa y que en sus copiosas extensiones siente, sueña, imagina, goza, y sufre, crea planes, recuerda, habla, dice y calla, miente y desmiente, engaña y se engaña. La única condición para que cualquier acto sea tenido por cultura es que en su forma, en su modo, en su manera, intervenga alguna clase de relación social. La única condición es que el cuerpo que se pone en movimiento lo haga en relación con otros cuerpos. O también que para entender el movimiento de ese cuerpo sea imprescindible tener a la vista el movimiento de otros cuerpos en relación con aquél”.

Se asume el contexto sociocultural como el conjunto de elementos que dan cuenta de las formas o maneras en que se relacionan los sujetos de una sociedad, los roles que tienen dentro de la estructura de su organización, pero enmarcada o connotada por la cultura

que priva y distingue a ese grupo social por su manera de comportarse, de hacer las cosas, de pensar, imaginar... por su modo de ser.

## Metodología empleada

La investigación en proceso es cualitativa, por lo tanto no se pretende comprobar un hecho, sino conocerlo a través de sus protagonistas, dar cuenta de ello e interpretar lo que sucede en ese recorte de la realidad "...el mundo tal y como lo viven y explican sus protagonista..." (Casabona, Victoria, 1990, p. 22, en Guber 2009).

Por principio se hizo selección de los sujetos a observar. Fueron elegidas dos educadoras por contar con una trayectoria reconocida por la comunidad donde laboran. Se les considera *buenas maestras, con ellas los niños sí aprenden*. Así lo expresó la Directora Escolar en una plática informal. Ella tiene sólo un año de haber llegado a ese Jardín de Niños, pero se ha percatado que los padres de familia así se expresan de esas dos educadoras quienes año tras año están a cargo de los grupos de tercer grado (Registro en el D. C. 22- Sep- 12).

Las educadoras y el Jardín de Niños se seleccionaron para esta investigación con el siguiente criterio: Que la educadora tuviera un arraigo en la comunidad por sus años de servicio en la misma, pero también porque los padres de familia y hasta sus compañeras la reconocieran como una *buena maestra*. De tres preescolares seleccionados sólo uno contaba con más de una educadora, en este caso dos, por eso se eligió el Jardín de Niños de San Sebastián.

Tras la selección de los sujetos se ratificó la elección de la *etnografía* como método para llevar a cabo el trabajo de campo; asumiéndola en su sentido *interpretativo*, término que emplea Erickson (1997) para referirse al conjunto de enfoques de la investigación observacional participativa, pues los considera inclusivos, de naturaleza eminentemente cualitativa y centrada en el significado humano.

Desde esta perspectiva se realiza *observación participante*, registro del acontecer en *diario de campo*, *entrevistas* cotidianas a las protagonistas que suelen ser formales e informales, pero con la intención de dar respuesta a las preguntas que sugiere Erickson (1997) ¿Qué está sucediendo? ¿Qué significan estas acciones? ¿Cómo están

organizados los acontecimientos? ¿Cómo están presentes unas personas para las otras? ¿Cómo se relacionan? Todo esto en el intento de describir y dar cuenta de lo que sucede así como comprender e interpretar lo que acontece.

El trabajo de campo se realiza de dos a tres días a la semana, asistiendo una vez con cada grupo. Se observa lo que las educadoras desarrollan con sus alumnos, cuando hay la oportunidad se les pregunta el *porqué* de tal o cual actividad o indicación que les proponen a los niños.

Cuando se les solicitó su apoyo para realizar la investigación, no se les explicó ni se dio información del tema en cuestión 'contexto sociocultural y el acercamiento a la lecto-escritura' para que así ellas actúen de manera más natural.

Se asiste al grupo sin importar qué campo formativo están trabajando, finalmente interesa observar cómo se toma en cuenta el contexto sociocultural de los educandos.

## Principales resultados

Las educadoras sujetos de investigación, constantemente asisten a cursos de actualización, se interesan por su formación continua. Una de ellas está en el nivel B de Carrera Magisterial, la otra aún no ha logrado incorporarse pero no por falta de conocimientos o preparación, sino por cuestiones administrativas; sin embargo más de dos ocasiones ha ganado el premio "Ser maestro".

Al entrevistarlas y preguntarles sobre los elementos que consideran importante para realizar la planeación de sus actividades, nunca consideraron el contexto sociocultural del alumno. Por lo tanto, después de cuestionar en diferentes momentos, se indujo al tema. Se exploró si conocían cómo estaba organizada la comunidad. Esa organización a qué orden obedecía, a aspectos oficiales del Ayuntamiento (delegación) o se trataba de una de tipo religioso (mayordomías).

Coincidieron que en su mayoría la gente es participativa, pese a que muchos han llegado de diversos lugares, no son oriundos. Prevalece la organización religiosa, la gran celebración la tienen antes de que concluya la primera quincena de enero y es a favor de San Sebastián. En mayo participan también en la festividad de San Isidro Labrador,

aunque es iniciativa y organización del barrio vecino de San Lucas Tunco, ellos asisten y colaboran para llevar a cabo el evento.

Reconocen que en esos días de festejos los niños asisten a clases de manera esporádica, pues cada mayordomo realiza actividades variadas en diferentes días de la semana de la celebración, lo que provoca el ausentismo en la escuela.

Al preguntarles sobre lo que les representa a los niños dichos eventos, responden que les entusiasma demasiado y llegan al salón queriendo contar lo que han vivido.

Se les preguntó si este hecho lo habían tomado en consideración para promover algún aprendizaje en sus alumnos, ambas reconocieron que no, que jamás se les había ocurrido considerarlo.

Aproveché su respuesta para saber que conocían ellas de las Bases para el Trabajo en Preescolar que están en el Programa 2011: “Pues son las que se refieren a la planeación, ambiente del aula, los saberes de los niños...” (Entrevista del 23 abril 2013). Comentaron diversas ideas, pero ninguna que abordara lo que se establece en la No. 4, antes mencionada.

## Conclusiones

En este breve espacio de observación que he tenido de la práctica de las educadoras en torno al contexto sociocultural y el acercamiento a la lecto-escritura en el nivel de Preescolar, considero que es un aspecto que, aunque se establece en la normatividad del Programa 2011, no se le da importancia.

Expresa Stella Vosniadou (2006) que tomar en cuenta el contexto sociocultural de los educandos favorece su desarrollo integral y aprendizaje, no hacerlo los limita. Al no considerar el contexto sociocultural de los educandos, como expuso Sánchez (2000) se violenta la cultura de los niños, aunque se crea que se tienen buenos resultados en el aprendizaje.

## Referencias

Díaz de la Rada, Ángel (2010). *Cultura, antropología y otras tonterías*. Madrid: Trotta.

Domingo Segovia, Jesús (2004). Funciones de Asesoramiento. En: *Asesoramiento al Centro Educativo*. México: Secretaría de Educación Pública, Biblioteca para la actualización del maestro.

Erickson, Frederick (1997). Métodos cualitativos de investigación sobre la enseñanza. En: Wittrock C. (Compilador). *La investigación de la enseñanza II. Métodos cualitativos y de observación*. España: Paidós/M. E. C., pp.195-224.

Ferreiro, Emilia (2001). *Alfabetización, teoría y práctica*. México: Siglo XXI.

Freire, Paulo (1997). *Pedagogía de la autonomía. Saberes necesarios de la práctica educativa*. México, Siglo XXI. Segunda edición, revisada, 2012.

Guber, Rosana (2009). Presentación. En *El salvaje metropolitano: reconstrucción del sujeto social en el trabajo de campo* (pp. 21-22). Buenos Aires: Paidós.

Harris, Marvin (2010). *Antropología Cultural*. España: Antropología Alianza Editorial.

Lerner, Delia (2001). *Leer y escribir en la escuela. Lo real, lo posible, lo necesario*. Biblioteca para la actualización del maestro. México: SEP.

Sánchez Flores María del Carmen (2000). *La apropiación de la lecto-escritura en un contexto otomí*. México; Libros del Rincón, SEP.

Secretaría de Educación Pública (2012). *Programa de Estudio 2011. Educación Básica. Preescolar*. México: SEP.

Vosniadou, Stella (2006). *Cómo aprenden los niños*. México: Serie Prácticas Educativas.

---

<sup>i</sup> Para facilitar el manejo de ambos términos - lectura y escritura- se utilizará lecto-escritura, aclarando que se reconoce que son dos procesos con sus peculiaridades pero también con sus relaciones, lo que hace que se complementen.

<sup>ii</sup> Sociales son las relaciones sociales o personales que le dan al individuo un papel y lugar que influyen en su vida cotidiana y, lo cultural son todas aquellas pensamientos o ideas que motivan la conducta de un individuo, estas conductas y pensamientos son aprendidos, convencionales y compartidos por el grupo en el que se desenvuelve el individuo (Harris, 2010).

<sup>iii</sup> Me desempeño como Asesora Metodológica para el Sub Sistema Educativo Estatal en el Estado de México, similar a ATP para Sub Sistema Federalizado de la entidad. Dicha función me permite realizar actividades académicas con las educadoras como la *Asesoría* (Domingo, 2004, pp. 183-202).

<sup>iv</sup> Se reconoce que hay educadores en el nivel de Preescolar, pero en el contexto donde se realiza la investigación sólo hay educadoras, por lo tanto se refiere en femenino.